

tous les aliments devraient en fin de compte porter une étiquette énumérant la liste des ingrédients. Après des discussions, des ministères du gouvernement et des groupes intéressés par l'étiquetage des aliments ont conclu une entente provisoire en vertu de laquelle l'objectif à long terme de tous les ministères intéressés est d'exiger autant que possible une énumération des ingrédients sur toutes les denrées alimentaires.

La Direction générale des aliments et drogues étudie présentement 14 groupes d'aliments non typifiés, dont les fabricants ne sont pas tenus à l'heure actuelle d'indiquer la liste des ingrédients, afin de leur retirer cette exemption. On veut organiser des réunions avec les transformateurs de ces aliments pour discuter avec eux la mise en œuvre de cette idée. On peut maintenant trouver la liste des ingrédients sur environ la moitié des produits de boulangerie. C'est l'industrie elle-même qui a apporté délibérément ces modifications, quelque peu aiguillonnée, il est vrai, par la Direction générale des aliments et drogues. Une circulaire de renseignements commerciaux destinée à tous les fabricants d'aliments est déjà en préparation et elle demandera à l'industrie de concevoir pour les soupes des étiquettes donnant une liste complète des ingrédients. Et j'espère que nous étudierons le plus tôt possible la question des aliments typifiés à la lumière de ces règles relatives à l'étiquetage, c'est-à-dire à la liste des ingrédients sur l'étiquette des produits alimentaires.

L'Association des consommateurs du Canada a demandé à la Direction des aliments et des drogues une révision des règlements, grâce à laquelle la liste des ingrédients devrait obligatoirement être imprimée sur tous les contenants des produits alimentaires. Le comité mixte spécial du Sénat et de la Chambre des communes chargé d'étudier le crédit à la consommation a déclaré, dans son rapport provisoire, que dans tous les cas requis, il faudrait indiquer le nom et la proportion de chaque ingrédient. Depuis sa création, l'Association canadienne connue sous le nom de *Allergy Information* a exigé cette liste détaillée pour tous les aliments. Les membres de cette association souffrant tous d'allergies variées ont plus qu'un intérêt passer en la matière. Dans leur cas, l'ignorance des ingrédients qui entrent dans la composition d'un aliment peut constituer un danger très grave, et, en tant que médecin, je les comprends fort bien. Ce manque de renseignements peut causer des allergies, des réactions très graves et même anaphylactiques.

Les membres du corps médical ont eux aussi présenté des instances à la Direction des

[M. Haidasz.]

aliments et des drogues. Ces médecins, surtout les allergistes, ont cité des exemples de tragédies survenues à la suite de la consommation d'un aliment contenant un allergène. J'estime que toutes ces instances sont importantes et je suis convaincu que la Direction des aliments et des drogues ainsi que le ministère de la Consommation et des Corporations étudieront sérieusement le problème.

J'ai mentionné la lettre circulaire adressée aux fabricants de soupes. Les députés auront vraisemblablement aussi lu dans les journaux cet été ce qu'on y a dit au sujet de l'annonce de la Direction des aliments et des drogues sur les médicaments. La Direction a émis un règlement spécial visant la liste des ingrédients sur les étiquettes et je suis convaincu que le public, et surtout les médecins, auront bénéficié des règlements qu'introduit la Direction des aliments et des drogues au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social.

Comme l'ont signalé un ou deux préopinants, le problème de l'étiquetage est très compliqué. Bien des difficultés se présentent quand on dresse la liste des aliments. On estime qu'il y a en ce moment environ 200,000 étiquettes à examiner. Il s'agit donc d'un projet à long terme. Toutefois, les fonctionnaires de la Direction des aliments et drogues travaillent en collaboration étroite avec ceux des autres ministères du gouvernement, surtout ceux du ministère de la Consommation et des Corporations, qui s'intéresse directement de l'étiquetage des aliments. Ils sont en train d'étudier les meilleurs moyens d'atteindre cet objectif.

Quelques députés ont également déclaré qu'ils étaient sujets à des allergies et qu'ils savaient par expérience combien il est important pour le consommateur de savoir ce que contient tel ou tel aliment. Ils ont réclamé une énumération complète de tous les ingrédients sur les étiquettes appliquées sur tous les aliments.

J'approuve tous les arguments invoqués cet après-midi et j'aimerais assurer aux députés que je soumettrai ces arguments à la Direction des aliments et drogues ainsi qu'à mon ministre, celui de la Consommation et des Corporations, dans l'espoir qu'on prenne de nouvelles mesures en vue de protéger le public canadien.

**L'Orateur suppléant:** A l'ordre, je vous prie. L'heure réservée à l'examen des mesures d'initiative parlementaire est expirée. Je quitte maintenant le fauteuil et la Chambre s'ajourne jusqu'à huit heures.

(La séance est suspendue à six heures.)